

費郵加另埠外元一月每加照月開元拾費報年全占伍張每沽零

報新匯總

司公限有

THE UNION TIMES

Telephone Address

"NANYANG"
SINGAPORE

號四零壹話電
TELEPHONE No. 1014

號六十二百一牌門力得實祿計即街寧吉坡加新在所行發總 (莊筱梅人行製兼印督)
PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD. 126, CROSS STREET, SINGAPORE.

五拜號二月七年九零百九千一西 (號五拾伍零千一第聞新) 日五十月五酉己次歲年元統宣

本報新聞除星房虛昂日外出一紙賜閱 諸君無
論本埠外埠函至本報當即按日派送但派報工伴時
有更換或請假代人代派之事如有漏送請向人通知
俾即妥為補送再 諸君惠札請切實書明里方敢
登錄然亦必擇其有益於公益及世道人心而無礙于
人之名譽者然後始錄其來稿登錄與否均不能將原

稿送同伏祈見諒本報除常刊送外復不惜工本從英
國採辦活版石印字機器各式小邊以待 諸君
印書單件并由上海聘到名手排印工藝精良所有
中西文字均能刊印再現由上海辦到各種新式圖
儀及學校用品等件發售 諸君賜顧其相宜此
佈 本館謹啟

華濟大藥房創製中

夫藥品 求地道烹煉尤重得宜余藥
醫多年考究製藥諸法竊思環球各國
治症悉以製成藥水粉丹膏散等因
取效甚速獨我中國藥劑不論金石草
木純是藥片且煎藥之法亦未嘗研究
實為數千年來醫道之缺點不可不亟
圖改良者也爰集同人創一藥房於星
坡不惜巨資自置機器揀選中國地道
良藥逐味提出其精液製成藥水以供
同胞之利用云爾 何審甫自識

茲將各症藥水名目畧列

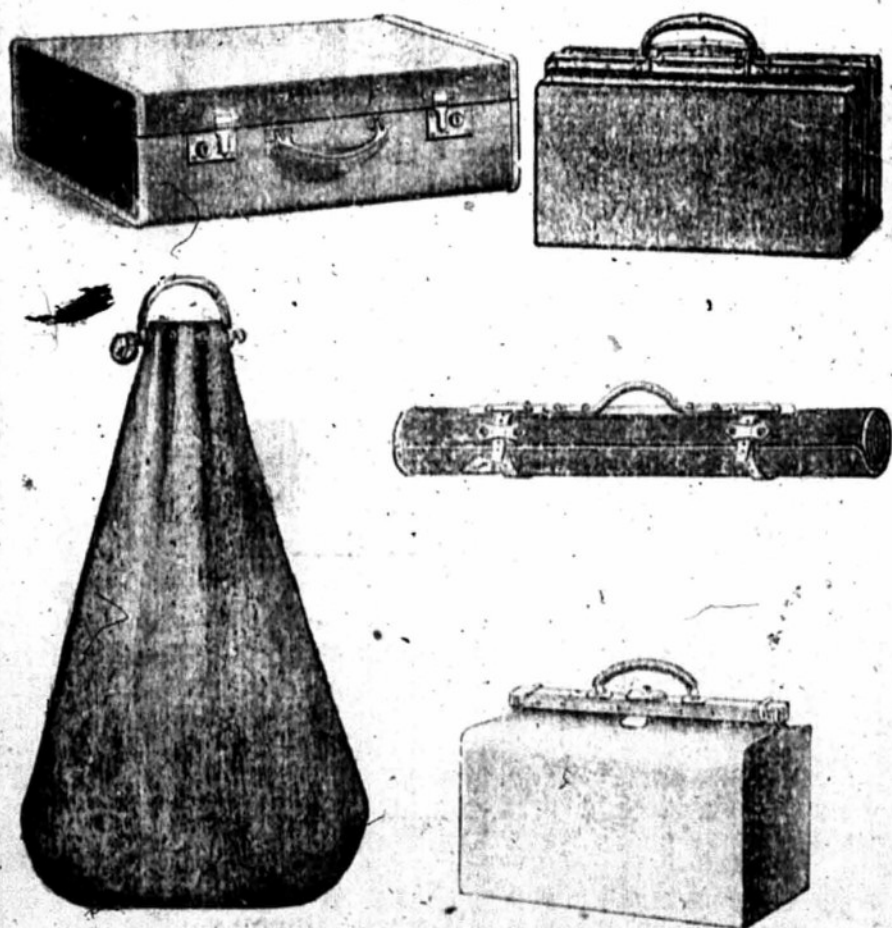
- | | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| 萬應如意藥水 | 偏正頭痛藥水 | 追風去濕藥水 | 症時腹痛藥水 |
| 培補氣血藥水 | 虛火頭痛藥水 | 四肢軟弱藥水 | 追風去濕藥水 |
| 補腦藥水 | 頭暈眼花藥水 | 身痛麻木藥水 | 身痛麻木藥水 |
| 寧神補腎藥水 | 生髮黑髮藥水 | 骨節走痛藥水 | 風寒濕痺藥水 |
| 開胃補脾藥水 | 肥腴補肺藥水 | 肩背臂痛藥水 | 筋骨拘攣藥水 |
| 定驚寧睡藥水 | 鼻赤酒毒藥水 | 腎虛腰痛藥水 | 腰膝痠痛藥水 |
| 三鞭壯陽藥水 | 鼻赤酒毒藥水 | 風濕腳痛藥水 | 半身不遂藥水 |
| 消渴生津藥水 | 目赤腫痛藥水 | 受濕困倦藥水 | 酒濕成患藥水 |
| 神昏嗜臥藥水 | 風火眼痛藥水 | 腹脹成患藥水 | 腹脹成患藥水 |
| 心驚胆怯藥水 | 眼目昏花藥水 | 水腫脹滿藥水 | 水腫脹滿藥水 |
| 煩悶不寧藥水 | 眼目昏花藥水 | 皮膚濕腫藥水 | 皮膚濕腫藥水 |
| 憂思過度藥水 | 光明眼藥水 | 風濕腳痛藥水 | 風濕腳痛藥水 |
| 平安量濕藥水 | 耳鳴耳聾藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 不眠水土藥水 | 耳閉不通藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 久病弱虛藥水 | 耳痛耳聾藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 外感發熱藥水 | 風火牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 寒熱往來藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 午潮熱藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 午後潮熱藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 皮膚熱藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 時症霍亂藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 大熱出痧藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 山嵐瘴氣藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 傷風咳嗽藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 肺熱燥咳藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 立止咳嗽藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 嗽喘作嘔藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 止咳痰飲藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 婦虛勞咳藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 久嗽肺癆藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 哮喘痰喘藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 外感腹痛藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 食積腹痛藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 水瀉腹痛藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 寒濕腹痛藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 瘀血腹痛藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |
| 虫疾腹痛藥水 | 牙痛牙痛藥水 | 瘰癧腳氣藥水 | 瘰癧腳氣藥水 |

李隆昌

告廣價二不良改

門電士用廣正美貨本
大話商之招各中巧公
葛三賜物徠貨外造司
街百順款守價知中選
新八 式不位名西辦
到十惠太二降本文歐
五臨多價低年明州
△號為不宗但特服名
舖荷能旨求改式版
在此盡新取良工誠
水佈錄到微將精正
△樹皮布每碼四角算仙 達利絨料洋

新列上等皮夾必袋款式拾餘大小皆備價廉物美用
廣招徠 三月廿八日 李隆昌白



吳步洲

兼辦歐美各國牙科器具發行



鑲牙鑲眼

舖在石叻牛車水大馬路門牌九十四號
一在石叻戲園街第一間門牌左十七號
貴客光顧請認住址庶免至誤

△筆墨詩箋出售 本報自上海辦到胡開文周虎
種詩箋詩箋等件製造精美洵稱文房雅品取價亦格外
從廉諸君賜顧請移玉趾 本報謹白

本報新開星房虛昂日外出一紙賜閱 諸君無
論本埠外埠函至本報當即按日派送但派報工伴時
有更換或請假代人代派之事如有漏送請向人通知
俾即妥為補送再 諸君惠札請切實書明里方敢
登錄然亦必擇其有益於公益及世道人心而無礙于
人之名譽者然後始錄其來稿登錄與否均不能將原
宣統元年正月廿一日
宣統元年二月初三日
宣統元年二月廿一日
宣統元年二月廿三日
宣統元年二月廿五日
宣統元年二月廿七日
宣統元年二月廿九日
宣統元年三月初一日
宣統元年三月初三日
宣統元年三月初五日
宣統元年三月初七日
宣統元年三月初九日
宣統元年三月十一日
宣統元年三月十三日
宣統元年三月十五日
宣統元年三月十七日
宣統元年三月十九日
宣統元年三月二十一日
宣統元年三月二十三日
宣統元年三月二十五日
宣統元年三月二十七日
宣統元年三月二十九年
宣統元年四月初一日
宣統元年四月初三日
宣統元年四月初五日
宣統元年四月初七日
宣統元年四月初九日
宣統元年四月十一日
宣統元年四月十三日
宣統元年四月十五日
宣統元年四月十七日
宣統元年四月十九日
宣統元年四月二十一日
宣統元年四月二十三日
宣統元年四月二十五日
宣統元年四月二十七日
宣統元年四月二十九年
宣統元年五月初一日
宣統元年五月初三日
宣統元年五月初五日
宣統元年五月初七日
宣統元年五月初九日
宣統元年五月十一日
宣統元年五月十三日
宣統元年五月十五日
宣統元年五月十七日
宣統元年五月十九日
宣統元年五月二十一日
宣統元年五月二十三日
宣統元年五月二十五日
宣統元年五月二十七日
宣統元年五月二十九年
宣統元年六月初一日
宣統元年六月初三日
宣統元年六月初五日
宣統元年六月初七日
宣統元年六月初九日
宣統元年六月十一日
宣統元年六月十三日
宣統元年六月十五日
宣統元年六月十七日
宣統元年六月十九日
宣統元年六月二十一日
宣統元年六月二十三日
宣統元年六月二十五日
宣統元年六月二十七日
宣統元年六月二十九年
宣統元年七月初一日
宣統元年七月初三日
宣統元年七月初五日
宣統元年七月初七日
宣統元年七月初九日
宣統元年七月十一日
宣統元年七月十三日
宣統元年七月十五日
宣統元年七月十七日
宣統元年七月十九日
宣統元年七月二十一日
宣統元年七月二十三日
宣統元年七月二十五日
宣統元年七月二十七日
宣統元年七月二十九年
宣統元年八月初一日
宣統元年八月初三日
宣統元年八月初五日
宣統元年八月初七日
宣統元年八月初九日
宣統元年八月十一日
宣統元年八月十三日
宣統元年八月十五日
宣統元年八月十七日
宣統元年八月十九日
宣統元年八月二十一日
宣統元年八月二十三日
宣統元年八月二十五日
宣統元年八月二十七日
宣統元年八月二十九年
宣統元年九月初一日
宣統元年九月初三日
宣統元年九月初五日
宣統元年九月初七日
宣統元年九月初九日
宣統元年九月十一日
宣統元年九月十三日
宣統元年九月十五日
宣統元年九月十七日
宣統元年九月十九日
宣統元年九月二十一日
宣統元年九月二十三日
宣統元年九月二十五日
宣統元年九月二十七日
宣統元年九月二十九年
宣統元年十月初一日
宣統元年十月初三日
宣統元年十月初五日
宣統元年十月初七日
宣統元年十月初九日
宣統元年十月十一日
宣統元年十月十三日
宣統元年十月十五日
宣統元年十月十七日
宣統元年十月十九日
宣統元年十月二十一日
宣統元年十月二十三日
宣統元年十月二十五日
宣統元年十月二十七日
宣統元年十月二十九年
宣統元年十一月初一日
宣統元年十一月初三日
宣統元年十一月初五日
宣統元年十一月初七日
宣統元年十一月初九日
宣統元年十一月十一日
宣統元年十一月十三日
宣統元年十一月十五日
宣統元年十一月十七日
宣統元年十一月十九日
宣統元年十一月二十一日
宣統元年十一月二十三日
宣統元年十一月二十五日
宣統元年十一月二十七日
宣統元年十一月二十九年
宣統元年十二月初一日
宣統元年十二月初三日
宣統元年十二月初五日
宣統元年十二月初七日
宣統元年十二月初九日
宣統元年十二月十一日
宣統元年十二月十三日
宣統元年十二月十五日
宣統元年十二月十七日
宣統元年十二月十九日
宣統元年十二月二十一日
宣統元年十二月二十三日
宣統元年十二月二十五日
宣統元年十二月二十七日
宣統元年十二月二十九年

不藥到而存同焉

己二月二十八日

天寶堂藥世昌謹啟

己酉四月廿五日

萬福泰張受忠敬白

● 驗場問其總辦日昨處月費數萬金
● 種牛何以不傳種農業學生何以不
● 實習試驗答曰程度尚淺故也某君
● 嘆曰愚數年後教師之程度愈高學
● 生之程度愈低永無試驗之日矣其
● 辦事大抵如此

● 奉天之雜稅輸出問題 奉天雜稅
● 禁止輸出問題曾由日領事向外務部
● 交涉許其解禁通商各省去歲農作
● 歉收民食艱難通商各省商務總會
● 禁止以穀物輸出海外此為正當辦法
● 乃小池總領事遂以爲違反條約照會
● 總督府請飭未回答俟探得再詳

● 有署理法部尚書之希望者 出使
● 俄國致謝大臣戴尙書開定於今日請
● 訓法部尚書一缺應派人署理茲探
● 得消息前署郵傳部尚書李殿林前紅
● 旗都統葛寶華皆有署理尚書之希望
● 蒙藏路政問題之籌議 張雨南中
● 堂及徐尙書諸公日來提議通商蒙
● 藏鐵路辦法開已決定蒙藏路先由巴
● 塘至拉薩入手然後逐漸接收以期便
● 利交通

● 駐藏大臣電商邊務之要聞 頃聞
● 駐藏大臣聯豫日前電致政府大旨以
● 邊備空虛交通阻滯江孜加托克已關
● 爲商埠沿路藏蒙又盡撤毀大古嶺之
● 鐵路轉瞬即達亞東非速籌抵制建築
● 鐵道開關利源恐交涉繁難日形其急
● 擬請設法圖維於鐵道鐵道安立辦法
● 迅速開工以挽利權而固邊圉云云

● 州府
● 無理橫行 暹羅三聘老本頭元善
● 街有一守更之印人乘性凶惡以毆人
● 爲事昨有一初到本埠之華人往梯頭
● 浴身不知因何事致起爭端該華人
● 不通言語不知其鳴鳴者云何也詎料
● 該印人野蠻無理連加痛毆血流如注
● 華人力不能敵只得痛哭而返探聞該
● 印人屢次毆打華人以後欲往梯頭尾
● 沐浴者須防此亡國奴之賈其餘勇也

● 舟子被劫 華人亞松駕舟爲業一
● 日泊舟(網谷連)地(越其列)庵
● 前夫婦皆入夢鄉竟將船門洞開不加
● 顧鍵有一小竊見而生心遂潛而入遂
● 竊機燈一具衣衫數件飯鉢一隻挾之
● 而去及亞松夫婦醒覺諸物已失始知
● 被盜無可奈何惟相對憤恨而已亞松
● 往(網谷連)捕房報案其妻止之曰
● 物已竊去報案未必即獲我等安能久
● 候虛語乎亞松聞言無所爲計只得將

● 船棹回(閩洛坤靖氏)舊船云
● 一巡捕爲婦 暹三聘街新本頭後月
● 心樓妓院揭母某妻一女婢正當瓜破
● 芳齡即欲倚爲錢樹子逼令作皮肉生
● 涯不料婢女不屑賣淫白端抗拒揭母
● 心脚之時與尋常柔枝嫩葉那經風雨
● 摧殘大有憔悴難堪之勢適有熟識之
● 客觀此情狀即喚該婢控告三角路警
● 廳以求超脫苦海警廳即拘揭母押交
● 捕房送民政署究治

● 少兒多怪 堪羅埠林某性愛玩獸
● 蓄有白兔兩頭性頗馴馴林愛如掌上珠
● 本月初八晚有一頭受傷而死林細思
● 家內并無貓犬此兔緣何受傷一時莫
● 明其故乃將死兔置天井內俟天明再
● 作計較天甫黎明林即起見祇得見首
● 一個全身不知何往林愈驚訝由是將
● 全屋察視果有鐵網圍牆亦高蛇獸斷
● 不能入且并無獸類之跡疑其或曰
● 所噬理或然歟 (粵人呼爲貓兒頭鷹)

● 兇惡已極 吡叻布先卑巫人某甲
● 性好獵前月杪荷鎗往離埠不遠之茶
● 園處彈雀適有華童一羣亦在此處玩
● 耍見有人用鎗打雀乃羣起逐逐甲怒
● 其持鎗指迫羣童羣童躲入園屋閉門避
● 之甲怒不釋乃以鎗轟門彈入一童重
● 傷三童微傷時甲知已傷人乃急遁未
● 幾差即至甲厲搜之不見見日中逃至
● 山林躲避卒爲華童暗哨偵知以鎗轟之
● 中甲脚連獲逮案察訊時甲狡不承認
● 官傳羣童與甲對質旋命押候展限下
● 期再訊

● 羣愛其鄉 演劇籌資 義務克當
● 一鼓作氣 踴躍輸將 諸君之功
● 醫院籌香 今歌送之 登敢頌揚
● 大哉振武 事新南洋 願諸志士
● 進德日強 歌舞昇平 幸福無疆
● 恐嚇騙局之手段 昨晨八點後鐘
● 實勝越輪船到叻時有閩籍婦人二
● 人一老一少同乘油板抵步登岸後煙
● 公司巡丁截而搜之見無夾帶離之去
● 行未數武忽又有數人至謂此少婦有
● 病須送往洪山給醫生看驗婦人聞
● 言大驚失色旋有一人行近老婦身邊
● 附耳語曰若予我等十餘金可免此難
● 老婦曰余從實勝越來此少婦爲吾女
● 不過體質稍弱耳何得誣之爲有病數
● 人一擁上前大聲呼喝作拘拿之狀老
● 婦無奈取紙幣一元予之數人始一閱
● 散去

● 自作多情者請看 閩人李中勝於
● 素美律某什貨店克勤克儉頗爲東主
● 器重自初來以至今日已歷七載除零
● 碎費用外僅積式百餘金至今春因常
● 往看戲以致存心大動按捺不住遂與
● 牛車水某妓院校書名帶彩者作露水
● 之緣甲初入花叢盡情揮霍不少吝惜
● 如此戀愛以爲悅己也凡彩有所索必
● 竭力奉承之不及兩月已將艱難辛苦
● 七年所積之血汗金錢盡送入帶彩之
● 無底洞裏去且并染一身花柳毒痛苦
● 異常金盡珠耗無處擲彩至是亦反
● 顧若不相識甲怒極而恨日昨竟購阿
● 芙蓉散數錢吞服以圖尋命幸店東察悉
● 急用藥灌救不至竟死翌日其東主詢
● 甲何故萌此短見甲不能隱乃盡情剖
● 露東主憐之爰以二百金贈甲使其暫
● 回祖國俟病愈再來就役云

● 如是我們 聞本坡政府以香港厦
● 門有傳染病出現昨已頒發命令嗣後
● 如有輪船由彼二處來者自開行日起
● 計限十天始準入口
● 自由腳踏車失事兩誌 昨日下午
● 三點鐘有一粵籍西裝少年乘自由脚
● 踏車在大馬路馳驅來往行經長泰街
● 口忽遇電車迎面而來此少年竟欲從電
● 車前橫掠而過車與車撞小不敵大此
● 腳踏車遂翻仆數丈外少年則頭破血
● 流手損足折昏暈倒地不省人事嗣由
● 巡差昇往醫院但傷勢甚重恐有性命
● 之虞云

● 閩人孫某寓亞立與實得力以販布
● 爲業昨下午六打鐘與一巫人各乘脚
● 踏車往牙籠律及行近篤篤醫院忽遇
● 二牛從面前疾馳而來孫某避不及人
● 與車皆倒地土孫某足被牛足踏傷同
● 行人人急下車將孫某扶起并僱車送之
● 回寓云

● 捕案彙誌 林井住章方林實得力
● 門牌七號報稱昨日路經直落亞逸實
● 得力被人搶去褲頭帶一條內有銀幣
● 陸拾貳元參角請緝
● 昨日下午王家山脚雪廠左右有巫人名
● 亞能者坐脚踏車欲往水龍頭不料有
● 電車式架一來一往該巫人祇見一電
● 車及至行近始見兩車以致避不及
● 被其撞倒後得旁人均將傷者送往金務
● 馬六甲捕房旋即斃命
● 閩人楊吉住加龍律昨日被人入屋
● 用刀刺傷報案請緝
● 閩人名碧和住加龍律昨日被人入屋
● 盜去衣箱八個價值銀一元四角請緝
● 爪亞人某住丹容加東報稱被人入屋
● 盜去衣箱價值銀九十五元請緝
● 余三在王家山脚某古厘廠報稱伊
● 不在家被人將衣箱撬開盜去物件及
● 銀共值四十七元請緝
● 何成香住新北索街報稱被四潮人
● 搶去銀二十二元請緝
● 印人某在東陵士的溫士律牙直里
● 洋行大班充看門之役報稱昨夜有一
● 粵人用羅絲母欲開羅絲入屋竊竊請
● 存案

● 華人何文報被三人入伊房內將衣
● 箱打爛搶去衣物及銀共值四拾七元
● 請緝
● 府案彙誌 (正堂)工部局差控本
● 坡不潔淨舖戶七十四間今日堂訊官
● 判罰每人由三元至十元不等另票費
● 五角
● 吳振均被控在振興實得力盜陳丰
● 林米亮一個價值銀一元昨日過堂官判
● 苦工三月
● 周沙丹周振被控在珍珠山脚門牌
● 四十號沽賣洋烟未領牌照昨日過堂
● 官判罰首名銀四百元或苦工六月次
● 名銀五十元或苦工一月
● (二堂)巫差七十九號被控在竹脚
● 捕房被一犯人逃走今日過堂該捕房
● 英總差求官展限下拜五乃訊官如所
● 請准一百元担保在外候質
● 前報粵人四名在丹登實得力搶劫
● 一案今日再過堂官將此案送臬堂下
● 拜二日乃訊

● 福清人蘇旺業被控在亞老威巷門
● 牌十八號私賣洋烟未領牌照今日過
● 堂官判罰銀廿五元否則苦工十四天
● (三堂)林潮吳百川二人被控
● 在某火船盜林明昌衣服價值銀十八元
● 七角半今日過堂官展限下拜四乃訊

● 本三萬中讓出數萬股通商輪船有
● 限公司招股廣告

● 大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人
● 投票事照得本坡國家現欲招人入票
● 承充工程爲此示仰僑商民人等一
● 知悉汝等有欲承充者其票當於一千
● 九百零九年六月二十九號拜二即
● 華五月十二日以前至西七月三號拜
● 六即華五月十六日午止如有承充
● 物料修繕四排埔印差房舍油漆掃灰
● 水井換鴨口等情如鴨口款式可交至
● 營造司署察驗方準如有欲投票者須
● 照列下之規則而行(一)先交
● 按票銀五十元交與庫務司領回
● 單據以便將單呈出方能領取票
● 簡(二)取中之票須於一月內
● 訂就合約抑或令其担保若不照
● 行即將按票銀充公(三)如欲知
● 其詳細及圖者除禮拜及拜六不計外
● 每日由正午十二點鐘至下午四點鐘
● 可向營造司署查詢便悉(四)凡投票
● 者其票外必須寫明投交本署承充此
● 役字樣并向營造司署討取印便之票
● 簡照式填寫方爲合格(五)票之入選
● 與否任由皇家定奪不能以價之低昂
● 而論
● 大英一千九百零九年六月廿九號示

● 及香港汕頭等處通商附認以期利益
● 均沾而乞關華加意贊助他日航業發
● 達海外華商皆蒙幸福等語當經本會
● 於四月廿五日開會集議衆均贊成以
● 該公司近來航業日見進步此次願以
● 數萬股份讓與本坡及香港等處諸同
● 胞互相附認者無非爲推廣航業普及
● 利益起見本會理應勉盡義務協力贊
● 成以無負該公司合羣興業之至意合
● 亟登報廣告凡我合坡 紳商務各朋
● 躍附股幸勿觀望不前失此最後之利
● 益是則本總會之所厚望焉
● 茲將公議代理招股事宜條列於左
● 一 公司每股銀十元先收四成依滙
● 兌市價照收
● 一 收股月期限定四個月自五月初一
● 日起至八月卅日截止
● 一 公舉本坡通商商務公局擔任財政
● 所有收存股銀填給股票由該局理
● 專責
● 一 公舉通商商務公局值理人簽押股
● 銀收據以專責成
● 一 立公司認股名冊二本一存通商商
● 務公局一存本總會代爲招募如有
● 認購股份隨時報知該公司填發收
● 據

● 宣統元年五月初六日
● 新嘉坡中華商務總會公佈

● 選譯西電
● 西六月廿七號德國來電德國宰相
● (摩羅王)現決意告退惟繼任者尙
● 未定爲何人云
● 西六月廿七號德國來電德國國會
● 改良餉稅之議案若無頭緒則此國會
● 之會定必解散云
● 西六月廿七號德國來電 德國接
● (波斯)電云俄國近日屢次干涉
● 波斯之內政波斯之人民異常憤激
● 並四處派送傳單約期大殺俄人云
● 西六月廿七號呂打來電 英國各
● 屬地報館之代表員是日爲最後之相
● 會英國海軍大臣演說其大意無非力
● 詆英國無海陸軍之預備並云觀于前
● 者各屬地欲報效頭等戰艦一事即可
● 知英國之軍備不足以禦外侮云
● 西六月廿七號德國來電德國宰相
● 是日朝見德皇奏對三點鐘之久君臣
● 之間儼如朋友之酬酢云
● 又廿七號德國來電比利時國皇與
● 其兩宮主日前因事以致各存意見現
● 已父女如初云
● 西六月廿七號呂打來電 英樹乳
● 公司有一樹乳園在(摩埠)地方(一
● 柔佛屬地)欲招股銀一十二萬五千
● 磅分六萬二千五百股該樹乳園有一
● 萬一千二百九十四吉之地地方內有
● 二千五百六十七吉之地地方已種樹
● 乳及石莪胡椒等物云
● 又(無結立也)樹乳公司現年上半
● 年之溢利有五百五十五仙云
● 又馬拉樹乳公司現年上半之溢利
● 有三百五十五仙云

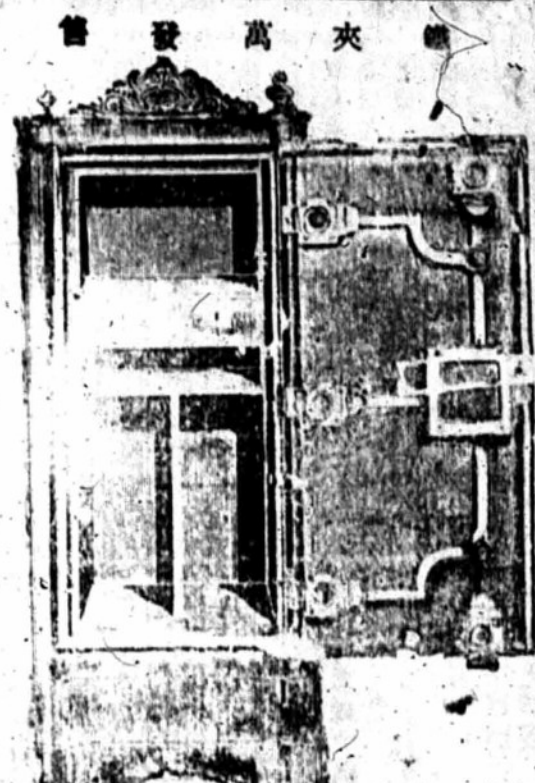
● 代理華通商輪船有
● 限公司招股廣告

● 敬啟者本總會於四月廿一日接准
● 華通商輪船有限公司來函內稱敝
● 公司自開辦以來雅荷同胞歡迎往來
● 附客運貨極形踴躍現時僅租六輪常
● 川汕頭香港海口等處將來陸續加增
● 展行貴埠等處同人等擬將敝公司股
● 本三萬中讓出數萬股通商輪船有

● 限公司招股廣告

● 大英一千九百零九年六月廿九號示

● 大英一千九百零九年六月廿九號示



啟者本行所售之鐵櫃在本地已馳名素久其櫃之大小不一而其價亦相宜此乃歐洲著名工師所製極為美觀且其櫃內有各種小櫃及作極細之工其櫃之堅固非他處可比且其櫃內有各種小櫃及作極細之工其櫃之堅固非他處可比

大英一千九百零九年二月十九號

利直喃有限公司謹啟

黃墨林老舖

啟者本舖在星架坡漆木街開張多年其舖之大小不一而其價亦相宜此乃歐洲著名工師所製極為美觀且其櫃內有各種小櫃及作極細之工其櫃之堅固非他處可比且其櫃內有各種小櫃及作極細之工其櫃之堅固非他處可比

光緒庚申七月廿九日

主人黃墨林啟

正金鐘標酒發售



以魚珠之混現在市上假冒者甚多以上各藥房均有代售

直南公司字號者即為真貨幸勿誤買本行

大英一千九百零九年二月十九號

利直喃有限公司謹啟

啟者本公司所製正金鐘標酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已定與坡酒公司包辦以零沽凡

利直喃有限公司謹啟

紅首仔標萬蘭池酒發售



乙拿模為魚珠之混是所切盼千九百零九年

利直喃有限公司謹啟

啟者本公司所製紅首仔標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已定與坡酒公司包辦以零沽凡

利直喃有限公司謹啟

廣東區區婦科丸

此丸專治婦女月經不調經期肚痛閉經不通經水不調經水不調經水不調

大英一千九百零九年二月十九號

利直喃有限公司謹啟

廣東區區婦科丸

此丸專治婦女月經不調經期肚痛閉經不通經水不調經水不調經水不調

大英一千九百零九年二月十九號

利直喃有限公司謹啟

廣東區區婦科丸

此丸專治婦女月經不調經期肚痛閉經不通經水不調經水不調經水不調

大英一千九百零九年二月十九號

利直喃有限公司謹啟

廣東區區婦科丸

此丸專治婦女月經不調經期肚痛閉經不通經水不調經水不調經水不調

大英一千九百零九年二月十九號

利直喃有限公司謹啟

廣東區區婦科丸

此丸專治婦女月經不調經期肚痛閉經不通經水不調經水不調經水不調

大英一千九百零九年二月十九號

利直喃有限公司謹啟

廣東區區婦科丸

此丸專治婦女月經不調經期肚痛閉經不通經水不調經水不調經水不調

大英一千九百零九年二月十九號

利直喃有限公司謹啟

中國自製噴水告白

本水房以自製噴水為目的不惜資本購置新式噴水機器選用上等噴水藥料設法噴出各種噴水以備各界之用此項噴水藥料係由本水房自製而成其噴水之功效能治各種皮膚病及各種瘡毒等症

大英一千九百零九年二月十九號

利直喃有限公司謹啟

愛國者注意

Best Beverage THE CONNAUGHT Aerated Water

沙示 梳打 桑子 檸檬 林租士 埃士奇廉 發行相宜

華商創製安樂水

石叻 會豐商店 店口 啟

星架坡中興大藥房廣告

星架坡中興大藥房廣告

大補神經露

此藥專治神經衰弱、頭暈目眩、心跳失眠、腰酸背痛、四肢無力、精神不振等症。凡患此症者，服之立見奇效。

每瓶一元二角半，每打十二元。

星架坡中興大藥房謹製

補金桂那藥酒

此酒用金桂那和以補氣補血藥料釀而成其功用主治內臟積毒、陽虧耗面黃體瘦、四肢麻木、不仁脾胃虛弱、肌肉不長、勞心勞力、胸膈不舒、食後後體弱、氣鬱滯、心滯、不舒、家庭常用、不惟於肉體有益、更能長智、增神、誠衛生之要品也。如病後之氣未復、原或平常、面目青黃、服之氣血更妙。每瓶銀一元，每打十元零五毫。

發行處石叻會豐商店中法藥房

廣東區區婦科丸

此丸專治婦女月經不調經期肚痛閉經不通經水不調經水不調經水不調

大英一千九百零九年二月十九號

利直喃有限公司謹啟

每樽四毛二號每
格外相宜
三益棧
新街會豐商店
廣生西藥行

華生景和主人謹啓

宣統元年二月初二日

佈告

新對特

足銀股
后塵

別業願
強
W
Dev
PHO
華
美
價

PHOTO
MOD
15,
或寸宜而點大

新大
H
100
ping
3 E
DERA
HI
G
大
至
七

原原
諒時
此看
大'放
S
HRA
g. an
NLA
AT
ATE
GH
AP
相隨
加所
多影

SA
PHI
d P
ARGE
PR
ST
OF
貴
客
之

本
 年
 始
 用
 景
 N
 ER
 rint
 EME
 ICE
 PRE
 RE
 服種
 奇趨
 桌時

男賠墊
 影生
 G
 ing
 NT
 ET
 女老
 少

相生理
帶中西

特在子方衙門之裏有日所
設華生

復得眞傳素于醫科一近新如新什
寺在于水山門大葛街門牌十五號

啟者本主人攷究泰西光學歷官多

和利也 宣統元年八月

宣統元年月 培善藥局

本局志在揚名茲擬自四月初二日

參茸衛生藥酒 跌打還魂藥酒

風濕癱瘓藥酒 驅風去濕藥酒

參茸戒烟藥酒 三鞭補腎藥酒

酒

烏雞白鳳藥酒
調經種子藥酒

藥
花柳入骨藥酒

茲將製備之應驗藥酒列左

名

競爭也爰將所得之經驗

不能終秘將藉秘方爲經濟

本局同人鑒于此知秘方

丸散酒水等爲利便而適用

大
智曰開講求衛生學者無不
尚醫學以四醫製藥之書

賞穆不輕傳近者歐風東漸

無不守禁方之誠視作枕中鴻

百發百中者蓋渺不可得即間有之亦

環滿目美不勝收求其所謂屢試屢驗

遺方仙方名色色不可枚舉譬之

現由 所由昉也降及後世藥品愈繁方書

粵自神農嘗百草黃帝著內經此藥方

面本狀御寫字樓面讀便安此佈
西一千九百零七年六月十三號
荷蘭狀師殿陳謙啟

廣東周耀功者余即依言嘗試之不意草
堆先生患廉士大醫生紅色補丸幾於余
骸骨疼痛廉士大醫生紅色補丸幾於余
之症爲草所患之症立見功效蓋余僅服
廉士大醫一瓶其痛大減爰再耐心試服
生紅色補丸未幾痛苦全消十分全愈矣余
九所治愈深感草廉士大醫生紅色補丸

愈我之疾其願將此保證書登諸報牘以望世之同病者試服是丸而證其治疾之奇功也韋廉士大醫生紅色補丸爲大英才智超羣聰穎絕倫之大醫生所製造其聲名昭著於歐美亞洲以及南非洲已歷有年爲補血補腦之聖藥又爲醫治由血不潔血薄若水或腦筋失調所起各症之良方曾於諸般疾病中治愈血惡虧症 諸虛百損少年虧喪 陽萎不舉 風溼骨痛 骹骨疼痛 左癱右瘓 氣腳衝心 山林瘴氣 肝經各病 胃不消化 頭痛頭暈 瘡疥疔疹 胸膈疼痛 癆病初發 以及少壯婦女 經水不調 背骨痛 氣鬱不舒等症莫不其效如神焉 韋廉士大醫生紅色補丸○中國各處商店藥局凡經售西藥之處均有代售或在星嘉坡海邊第一度吊橋脚韋廉士大醫生總藥局購買亦可每六樽價銀七大元每一樽一元二角半實得力銀遠近郵費一律不取

艾羅醫生療肺藥功用錄

○主治各症列後 ○初起傷風咳嗽○犯寒咳嗽○鬱火咳嗽○濕阻痰凝咳嗽○傷燥咳嗽○胃寒咳嗽○氣虛咳嗽○腎虛咳嗽○肝風上煽咳嗽○羣臟虧損咳嗽○經云不獨肺能令人咳五臟六腑皆有之惟此葯可以兼治○



惡症○痰核瘰癧及一切肺部諸症 哮喘紙捲烟鴉片最為傷肺而吸鴉片者尤甚故宜常服此藥以防有肺癰肺痿之患○戒煙使肺氣虛弱痰喘促及受嗎啡等燥烈之毒而致咳嗽者必與補腦汁同服可保少有此患

服法 以上各症口分早午晚三次口一次湯藥和水三湯羹沖服

列紳商服療肺藥痊愈後均贈有保証書取閱者不受分文

大 口打二十元 每枝二元
小 口打十二元 每枝一元二角半

南洋總經理處 石叻豆腐街口 中法藥房
庇能新街

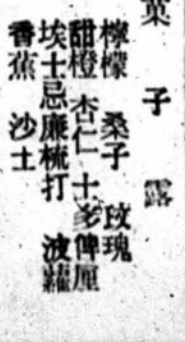
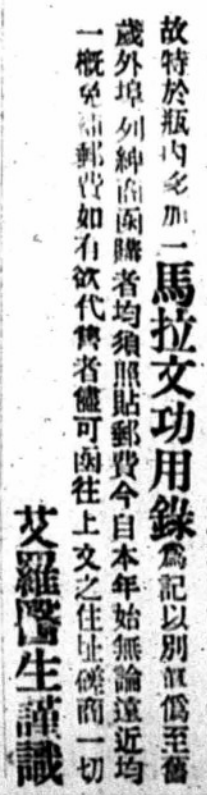
商自來血記不得冒效 一國之盛衰在於民氣而一身之強弱則在於血氣血氣者固夫強國強種之原料也現鐵血相爭之時代故吾人所急當研究而不可緩者固莫此血氣若而自來血乃適出現於今日此自來血之方爲各國皇家所許可風行西土已數十年西國人民莫不珍之如寶如英國倫敦之皮皮台根百餘年之大藥廠均皆精功製造今本藥房用借助他山之法不憚辛勞特運原料來華發行至今業已銷去數百萬打凡心虧血少因而體弱無力者一經嘗服均得益血壯體之效果西人最精養血之法故能人人體質強壯無文武之別我華同胞切莫輕視此自來血蓋其中宜有絕大試驗法世界開明萬事非有確證佐則萬不能道其寔此自來血之能力也試驗法血專增心氣之血液其功證益全體亦可由試驗而得之如瘦弱之人面色紙白其血之虛也可知服此自來血七日之後察其眼包皮之內皮則色必能增紅未服自來血之前用針刺破手上之皮出血少許滴於玻片之上待既服自來血七日之後仍如前法令出血少許復

此二者虧體久虧者必得也如常人未服自來血之前先磅身體有若干重待七日之後再磅之必能加重半磅或未服之前先將十五磅之物用力提舉健力若何待服七日之後則向者覺重今則不覺其重矣此二證可知服自來血至七日即有功效既能加全身之重量又能加增全身之健力又如心虧血虛之人步履之時每覺心跳服此自來血半月之後向者走半里即覺心跳者今則走一里而亦不覺心跳矣又有最明之確證如房勞過度之人腎水既虧元精必薄且冷服自來血七日之後則其精水必濃而溫因精乃血所聚積而成血虧斯腎虧故補血即以補腎以上均可顯明其功效者也更有可試驗者乳母之乳水或不足或欠濃服此自來血七日之後則其乳水必能增濃三倍又如婦女經水或淡或冷或遲或早或痛滴漏不息連服一月則淡者變紅且無冷痛遲早滴漏不息之患如能常服則每月調勻必無愆期均證明服自來血能多血液之最易試驗法也

一小兒乳水不足先天虧弱常苦多病或至四五歲尚未能行走此即氣血不足之明證疳積童癆即因之而成凡五歲至九歲小兒可於每飯後服自來血一小羹匙。日三次開水沖服自能身壯骨健百病不侵幼時血足到老無恙

一婦女經水不調或經痛經冷服之非但調經且能種子母體既健所生之子必自強健

一婦女向缺運動血氣不和終日悶坐憂傷抑鬱致肝火上升屢有腰酸脚痛四肢浮腫麻木無力者每飯後服一大羹匙開水沖服日服三次七日之後血分日見充足肝火不升胸懷暢快決無鬱悶煩惱之苦而腰酸脚痛諸患亦即消化



雙妹墨花露水
 各菓子露如欲要有氣泡滾上者加本行之荷蘭水氣粉每杯約五厘便成
 如機器打之荷蘭水無異并能開胃消食生津解渴用法先落菓子露次落
 氣粉然後沖水用小茶匙攪勻該氣便滾上
 大樽四角 小樽二角半 半磅庄銀二角半
 將此露一份開清水十份飲之則勝過市上所沽之檸檬等水此露有各菓
 子原質之味能解渴生津開胃消食此乃暑天居家出外遊玩地方利便誠
 不可小之品也本行之菓子露已馳名多年各埠紳商衆皆讚賞近日將招
 牌之上加多雙妹囑爲記以免魚目混珠 諸君光顧請認雙妹招牌免至
 錯誤也○各埠洋貨舖均有發售

花露水之製創自歐西消流中國喜用之者既衆則外溢之利益深處茲盛言商戰競保利權之秋豈可不思挽回之策然製之未諳其法則徒銷效弊適本主人於化學一道心得有素故將牛平所學稍盡義務乃廣搜奇花大集異卉製成斯靈使用之者如入蘭室如遊香園且耀以中國龍旗以雙妹時爲號 蒙同胞其歡迎乎請認斯時庶免舛誤混玉也 招各埠代理人如合意者請到面并給額外利權 一凡傷寒傷暑傷風酒醉頭目疼痛皆眩宜用此香水沾透手巾鋪于面上如腔腹蠱脹刺痛 手足酸軟麻痺等宜將此香水頻敷其患處奏效如神 一凡癰疽瘰癧疔花柳瘡癰癩斑疹皮膚等症初起時急用此香水頻擦患處便能消愈 一凡蛇蠱鼠蟻蚊蟲口咬借傷成毒等弊宜用此香水沾其患處能見立消 一凡無論居家出門時常用此香水沐浴身體沾滴衫襟可能辟天時癘疫山嵐瘴氣以及暑氣濕熱癢癩垢穢等弊 一凡士農工商因公務忙碌以致力倦神疲宜用香水鋪於面上大有提神醒腦之功 太號每罐四毛二號每罐二毫半 三號每罐一毛半 四號每罐銀一毫 躉買格外相宜

▲代沽處 石叻吉祥泰仁和號三益號 芙蓉同益號 吉甯三益棧 檳城華益號 堪羅廣利公司 石叻大馬路會豐商店 檳城新街會豐商店 檳城代理新錦和號 檳城三益號 香港德輔道中四百號 粵省其昌街南約拾號 廣生西藥行 檳城廣榮昌記 金寶豐益棧

所有 供女脂粉資。生屢爲規諫。某初尙俯首默然。繼且反唇相稽。至是生始悔前之孟浪。莫可如何。再次思維。以任其所爲。殊非得計。

出之膠。祇二兩耳。近者新覓出產
○皮礦數處一在南澳大利亞洲。一
在美國之天太省。其礦所產之膠。
與樹生者無異。其皮色質料伸縮力

鐘爲家先伯侯君饒以安
葬之辰凡屬戚友等到送
者已屬心感之極至祭品

本公司同人馮君紫珊研究此業創設
義和公司於佛山平洲經十有餘年計
可操券獲利但多財乃善買限於資本

昌銀號余寶南 華安泰金山庄余
 進 先施公司陳霞
 中華振興工 總發行人 伍憲子
 藝有限公司 徐君勉 草
 羅裁侶 梁澤生
 親同試飲

有厚望焉
駐劄新嘉坡總領事府左啓

釋公債
(三續)

(一) 辨借債開設銀行有危險之惑

論者每謂開設銀行多含有危險性質不知今議組織國家銀行其所辦事業必確定爲興業銀行之性質有抵當品可恃信用憑物而不憑人自與他種銀行有冒險投機僥倖心者不同且無論如何銀行之款總不可移作消費事業必俟十年或廿年各種生產事業有大利借款漸償清之後始酌提母本移辦間接生產或消費事業或分屬各國理財專家爲銀行顧問或大班亦免危險之一策然須訂嚴密合同守我法律方可

者每謂吾國借款不能不用抵押即爲損失國權之媒介如滙豐之操我京榆京津鐵路權德華道勝之操我津浦北滿太原鐵路權其險象宵堪設想豈可開門揖盜再蹈覆轍似亦有據有見之論然皆爲一偏之說也夫此等損失全由於無國家銀行機關如吾國家銀行機關完備於各國通商大埠皆立有分行即可由吾分行發行債票滙豐德華道勝何能爲耶屆期時吾付利償本二事而已且要知外人之借債於吾國者并非滙豐渣打德華之母本支下均受其害

因攫吾鐵路之權並要知外人之爭購吾債票者并非全信用滙豐道勝德華實信吾政府與公使之關防且深知吾國土地廣利源大國勢弱既有穩固之理萬無不償之勢故八九折之債票外人每爭以十成以外之資以購之是吾國能組織完全國家銀行則前者險象皆可解脫又何懼何慮耶

吾國舉辦各事恒有中飽此誠固然
然里巷小民百錢逋負爭鬻不休富
商巨賈雖數十百緡亦不屑計其所
規畫者大自不計較鋪錐例如京榆
鐵道之損失國權與招商輪局之虧
積弊端爲人所共知其相詬病者也
然設無京榆借款失權之鐵道何從
得巨款以修京張乎無招商局之輪
船吾國之海航路之權恐爲外人奪
盡矣況招商局之股票已漲至一
有奇乎中飽弊端地球各國咸不能
免善爲立法防之可也因噎廢食不

端原因有二一由於無國家銀行直

接募集須由外國銀行代爲募集彼遂得以居奇若自有國家銀行分設各國所不能募之於中國者當可募之於乙國彼爭應募其利子自微其折扣自減二由於無監督機關前此辦理財政者多不明理財之學率假手於洋行買辦及一二舌人之手外人又詢知吾國官吏貪利性質多以折扣均分相嘗若有監督機關此弊自易除也況募公債之性質折扣多則募價易操財政者每不慮折扣之大只求利息之輕因折扣雖重所損失者暫利息能輕則沾溉者久也是折扣并不足爲害明矣

必以洞悉經濟原理理財政策以及公債銀行之學術殖產興業之方針世界金融之變遷各國商情之狀態與夫外交條約借款合同國際公私法內外國民法商法莫不宜研究討論證諸學理徵諸實用然後有以指揮裕如勝任愉快且必上有不移之政見下有普通之知識加以嚴密監督機關庶幾策策萬有以共救今日之危局否則雖起管商亦無如此茫茫大陸莽莽神州何也嗟乎吾安得高掌遠矚識時之彥才雄任重救時之賢而與之共討論推揚也耶（附各國國債表從略）

（完）

壽而康追風補血虎骨膏

藥房虎骨膏製煉之精良功效之神速斷非他家所能比擬也茲將功用據實錄陳以供同胞之便覽焉此膏味甘而芳性純而和補而不滯溫潤得宜專治風濕雙補氣血精添補髓益腎寧神健脾胃壯筋骨理腰膝助元陽無論男婦凡中風中痰手足麻木感受風濕左癱右瘓半身不遂口眼歪斜花柳遺毒濕身骨痛手足拘攣筋縮不舒偏正頭風歷節鶴膝婦人經閉不通臨經腹痛血海空虛赤白帶下產後諸風色風酒風脚痛脚腫房勞過度腎精虧損脊腰膝痛四肢疲倦飲食少思精神恍惚等症

之心康健否及汝心之動力有次第否
致忽死如汝覺氣力不足左邊痛疼則
得熟睡晚間發夢常時見餓腔間及喉
艱苦脚部有腫則俱由心病所致汝則
約餅一盒 此約餅爲各醫生所贊許
以保你延年益壽

宣統元年閏二月廿

藥餅有不見效者可以
藥餅每盒價銀五司
藥餅每盒價銀五司

東亞

The Oriental & Occidental Medicine Company.
31, WEST 125th STREET,
NEW YORK N. Y.
U. S. America.

此得人心病忽然死去

惟願你以此為鑒
此藥餅一盒你即
人凡三人中必有



明人名地步連銀
餅寄到每盒藥餅
記各病皆由心發
不可不買此藥餅
不可不買此藥餅
不可不買此藥餅

1

宣統元年 四月十八日

R. SASSON

1. D'Almeida Street.
三號名曰基呂拿里屋宇
通爽且有花木及艸地且
又甚近華影沙都之差館
若租作公館最為相宜租
銀甚廉如有欲租賃者請
到尼亞呂買拿實得力門
牌壹號向亞舍洵面商可
也此佈
宣統元年 四月十八日

元今由陳永一人墊款清找各行賬目
決意另圖別業願將全盤生意傢私賬
項行底頂與長盛堂承受准五月初七
日交易清楚任由用回原字號開張此
後生意盈虧一概與退股人兆生堂陳

電帶每條價



電帶每條價銀六十五司令 或叻
銀式十八員六角

▲有病者當讀此欲避病者亦當讀此
▲佩此電帶則百病消除如無病之人
佩此電帶則可免病佩此電帶者以
千數計諸君宜各購一條而
用之則可令汝身體壯健



世界上佩此電帶者之衆不可勝數此電帶之功能醫各種疾病又能令人免病爲從來之所未有苟無病之人佩此電帶則可保其身體壯健延年益壽謹將哥羅士文醫學博士之養生電帶能醫各病能免各病及宜立刻購一條及勸諸君向本公司各代理購電帶等故錄於下○人之生命以人身內之電爲最要有電則存無電則亡凡人之病皆由人身內之電太弱或不足所致此電帶能保全人身之電及恢復所失之電一佩上此電帶則人之精神頓爽與未佩之前有天淵之隔此電帶非祇令所失之電復得并能比常時多一倍故能治病其病復原後則精神遠勝從前又如常佩此電帶則覺週身爽快血氣壯盛人身各部分皆受其益雖手已老邁亦能轉老還童其



壯健可與世間最壯健者比哥羅士文之電帶永
 無不適用之慮可供人生一世之用佩此電帶時
 與束平常繩帶無異一扣便妥又不用因佩此電
 帶而致穿特別衣服雖常佩此電帶亦絕不覺腫
 腫無人能知汝是佩此電帶者茲又將哥羅士文
 醫學博士之電帶所治各症列下○身體上各部
 份不舒服肚痛肝病心病風濕腰骨刺痛頭暈眼
 花心驚胆跳少年羸弱及能助陰部生長閱者當
 注意此電帶非祇能治各病并可免得病之虞及
 令人強壯此電帶之價不過六十五司令無論貧
 富均可購一條用之即可免醫藥之費且可得身
 體壯健此電帶可以隨時佩帶或祇晚間亦可如
 佩過此電帶諸君既領受此電帶之功用則可通

知各友本公司即感激無限矣本公司各代理隨時皆有此電帶以應諸君之索或可直接寄到本公司寄法如下將英國或中國銀納信封內寄來惟須買保家如以寫信為煩可祇將此告白剪出同人在信封本公司即可將電帶寄到毋候本公司無論地球上何部份亦將電帶寄到其郵費俱由本公司自理本公司地步如下

Oriental & Occidental Medical Co.
31. West 125th Street,
New York, N. Y. U. S. A.

本公司代理芳名列
星嘉坡吉靈街第一百二十六號南洋
總滙新報館 星嘉坡大馬路第一百
八十七號會豐商店
如有欲為代理者可函達本公司
東西藥料公司謹啓

宣統元年 四月 十三日

李昆昌影相樓廣告
啟者本館新張伊始故特不惜資本購辦泰西
上等物料聘請畫師皆係著名研究新法尤得
蘊微精巧映相不論大小務必求精美以存本來面目放大尤為精緻絕倫且多
備山水亭閣諸景中西男女服飾以便 諸君隨意選擇無不配合得宜欲留真
面目者盡來試之敝館設在皇家山脚中華總商會斜對復得真傳素于影相一
道維妙維肖茲此佈

光緒三十四年十二月十七日

